

Год II.

Кастрычнік 1933 г.

№ 10 (22).



Ты ёсій Пётръ,
и на сёмъ камени созиждъ церковь мою. Матв. 16:18.

БЕЛАРУСКАЯ РЭЛІГІЙНАЯ ЧАСОПІСЬ.

АЛЬБЭРТИН

Выдавецтва Таварыства Іусавага.

ЗЬМЕСТ:

1. Нядзеля 20 па Пяцьдзесятніцы — а. Антоні.
 2. Святая Мучаніца Параскева, празваная Пятніца — Монтальто.
 3. Васеньня думы — Янка Невук.
 4. IV Унійная Конфэрэнцыя Духавенства ў Пінску.
 5. Міжырэч — а. Антоні.
 6. Хроніка.
-

„Да Злучэньня!”

Месячная беларуская рэлігійная часопісь.

Цана асобнага нумару 20 гр.

Падпіска на паўгода. 1 зл.

“ год 2. ”

Загравіцу ўдвая даражай.

Адрэс Рэдакцыі:

Albertyn k/Słonima O. O. Jezuici.

Адрэс Адміністрацыі:

Wilno, ul. Wielka 58.

Друкуецца з пазвалення духоўнай улады.

Беларуская Друкарня ім. Фр. Скарыны, Вільня, Завальная 1.

ДРУКУЮЩАЯ ФАБРИКА

ЗАВАЛЬНАЯ 1, ВІЛЬНЯ

ДА ЗЛУЧЭНЬЯ!

Беларуская рэлігійная часопіс.

Альбэртын.

Кастрычнік 1933 г.

№ 10 (22.)

НЯДЗЕЛЯ 20 ПА ПЯЦЬДЗЕСЯТІЦЫ.

ЭВАНГЕЛЬЛЕ ПАВОДЛЕ СЬВ. ЛУКІ РАЗЪ-
ДЗЕЛ 7,11-16, ЗАЧАЛА 30.

11. І сталася потым, ён ішоў у месца, якое завеща Найм, і ішлі з ім вучні яю і вялікая іфамада.

12. Калі-ж прыбліжаўся да брамы места, вось выносілі нябожчыка, адзінаса сына яюнай маткі, а іэтая была ўдавою; і з ёю вялікая іфамада з места.

13. Калі ўбачыў яе Госпад, зъміласэрдзіўшыся над ёю, сказаў ёй: Ня плач.

14. І пасышоў, і дакрануўся да мафаў, а тыя, што нясьлі, сталі. І сказаў: Хлопча, табе кажу, устань

15. І сеў, каторы быў памёшы, і пачаў іаварыць. І аддаў яю матцы яюнай.

16. І зняў усіх страх, і славілі Божа, кажучы: Што прафорк вялікі паўстаў паміж нас, і што Бог адведаў народ свой.

„Хлопча, табе кажу:
устань!“

(Лук. 7,14).

Ісус Хрыстос прайшоў праз сваё жыцьцё на зямлі, робячы людзям добро. Сэрца Збаўцы было чулае на гора і няшчасце людзкое.

Прыклад дабраты Вучыцеля з Назарэту рассказывае нам сяньняшняе эвангэльле.

З мястэчка Наім выходзіла хаўтурная працэсія, нясьлі нябожчыка на могілкі. Нябожчыкам быў малады хлапец, адзіны сын беднае ўдавы, адзіная падпора яе ў старасьці. Бедная жанчына, праваджаючы свайго ўмілаванага сына на могілкі, плакала няўтуленым плачам. Сустрэў пры браме мястэчка гэтыя сумныя хаўтуры Ісус Хрыстос, пачуў плач беднае ўдавы і зълітаваўся над ёю. Казаў затрымаць на сілкі, падышоў і сказаў нябожчыку: „Хлопча, табе кажу ўстань“ (Лук. 7,14). Якая-ж радасьць была беднае ўдавы, калі ўгледзіла свайго сына адзінага жывым. Гэты цуд ускрашэнья памёршага зрабіў — кажа съятое Пісанье — вялікае ўражанье на прысутных: „І зъняў усіх страх, і славілі Бога.“ (Лук. 7,16).

О, які-ж добры Ісус Хрыстос: вялікі цуд зрабіў, каб пацешыць плакаўшую ўдаву.

І цяпер таксама той самы Госпад Ісус Хрыстос любіць нас і гатоў выявіць нам сваю дабрату ў нашай патрэбе.

Апрача съмерці цялеснай ёсьць съмерць духоўная. Душа памірае, калі чалавек грашыць. Праз грэх хрысьціянін памірае для жыцьця надпрыроднага, божага. Як труп хутка гніе і выдае з сябе прыкры пах, так сама і грэшнік затручуе жыцьцё ў грамадзянстве праз сваё грэшнае жыцьцё, даючы дрэнны прыклад.

Як важнейшая ёсьць душа за цела, так і съмерць души ёсьць горшая за съмерць цялесную.

Як-жа цяпер у нашыя часы многа ёсьць паміж намі юнакоў, што ўжо даўно памярлі духоўна.

Бедная матка, як тая ўдава, аб каторай гаворыцца ў сяньняшнім Эвангельлі, вельмі сумуе і плача, гледзячы на съмерць духоўную свайго сына, але нічога ня можа парадзіць, сын яе ня слухае, нават і ня думae ісьці да споведзі, каб ачысьціць сваю душу, каб уваскроснуць да жыцьця божага, жыцьця ласкі.

Ня трэба маткам упадаць у роспач. Той самы Хрыстос, што калісьці літаваўся над людзкім горам і сълёзамі, цяпер напэўна зълітуеца, калі будзем яго прасіць. Кожная матка, каторая шчыра любіць свайго сына, павінна рупіцца аб tym, каб яе сын жыў запраўды жыцьцём хрысьціянскім. Ня трэба шкадаваць просьбаў і намоваў, калі блудзіць, каб на вярнуўся на добрую дарогу. А калі ўсе сродкі чалавечыя не памагаюць, тады трэба зъвярнуцца да Бога, ад яго шукаць помачы ды ратунку. Напэўна Ісус Хрыстос выслушае

просьбу маткі за свайго сына, ня будзе бязуважны на сълёзы матчыныя.

Клясычным прыкладам ёсьць гісторыя навярнення сьв. Аўгустына. Вялікі Сьв. Аўгустын не праз усё сваё жыцьцё быў прыкладам святога жыцьця. У моладасьці вёў жыцьцё развязнае, прыстаў да гэрэтыкаў маніхейцаў. Матка яго, сьв. Моніка, вельмі хварэла душою за свайго адзінага сына і шчыра ды часта малілася са сълёзамі да Господа Бога, каб яе сын умілаваны пакінуў сваё грэшнае жыцьцё і навярнуўся да Бога. Здавалася, што Госпад Бог быў глухі на яе просьбы, сын не пакідаў свайго грэшнага спосабу жыцьця, аднак сьв. Моніка таксама не пакідала маліцца. І толькі пасля 18 гадоў яе няўпыннае малітвы Госпад Бог яе выслушваў. Малітва святой маткі за грэшнага сына ня была дарэмнай: яе сын Аўгустын, ня толькі паправіўся, але ўсёй душою навярнуўся да Господа Бога, стаўся вялікім святым.

Як часта здараецца съяшчэннікам чуць ад матак нареканыні на сваіх сыноў, што ўжо Бога выракаюцца, ня хочуць хадзіць да царквы, даўно ўжо ня былі ў святой споведзі. Вельмі цяжка на душы для такой маткі, што мае бязбожніка сына, ня можа гаварыць аб гэтым бяз сълёз. Усе намовы нічога не памагаюць. Такі бязбожны сын думae, што маці яго і бацька — выжыўшыя з разуму старыкі, а ён толькі разумны, вучоны, бо сълібізаваць па кніжцы ўмее. Нажаль такіх сыноў вельмі „разумных,” а папраўдзе гаворачы, дурных, як тыя лапці, у якіх ходзяць, у нашыя часы вельмі шмат развязлося.

Гэткія сыны гэта духоўныя нябожчыкі, на выгляд здараецца жывуць, а ў запраўднасці даўно перасталі жыць жыцьцём хрысьціянскім, надпрыродным, божым. Як труп гніучы выдае вельмі прыкры пах, так сама і гэткія хадзячыя мерцьвякі толькі навакол сябе даюць згоршанье, сеюць навокал сябе моральну гніль, духоўнае зло.

Можа некоторым маткам здараецца, што няма ратунку, ніхто і нішто ня здолае скіраваць на добрую дарогу заблудзіўшага сына, ніякая сіла ня можа яго ўваскрасіць з духоўнае мярцьвечыны. О, так, ніякая сіла чалавечая, але ў Бога ўсё магчыма.

Прыклад маём у Эвангельлі на сяньняшні дзень: Ісус Хрыстос зьлітаваўся над плакаўшай маткай, шкадаваўшай свайго памёршага сына, і ўкрасіў ён яе сына, так сама і сяньня гатоў выслушваць малітву маткі за навярненне сына. Матчыныя сълёзы ўзрушаць Боскае Сэрца Ісуса, і зробіць Ён цуд духоўнага ўваскрасення памёршага сына да жыцьця надпрыроднага.

Хай-жа прыклад сяньняшняга эвангельля будзе сыгналам для кожнага з нас, асабліва для кожнае маткі, — вялікае надзеі на дабрату Госпада Ісуса Хрыста, Каторы заўсёды для кожнага чалавека мае сэрца, поўнае міласьці і дабраты. Дык прыбягайма ў нашых патрэбах да Господа Ісуса Хрыста і напэўна Ён нас выслушает. Амін.

а. Антоні.

Святая Мучаніца Параскева, празваная Пятніца.

(28 кастрычніка).

Выраная намі для звычайнае съвятажыцейнае зацемкі, Угодніца Божая завецца гэтак у Іерэйскім Малітваслове Маскоўскага Сынодальнага выданьня, а ў Месяцаслове прат. Мальцева (Бэрлін, 1900 г.) яна тытулуеца Велікамучаніцай. Наагул трохі дзіўны афіцыяльны лёс сьв. Параскевы-Пятніцы; яе, напрыклад, няма зусім у грэцкім праваслаўным Часлове, дзе, наадварот, паказана толькі Препадобнамучаніца Параскева (26 ліпня), родам з Рыму, знаёная таксама і рускім съвятцам пад тэю самаю ліпнёваю датую. У поўным календары праваслаўнае Царквы ледзь успамінаеца і сьв. Параскева, паказаная ў лацінскіх съвятцах (Рымскі Мартыролёг), замучаная ў дружыне, г. зн. таварыстве сьв. Фотыны, — 20 сакавіка. Да нясусьветных съвятых трэба аднясьці чацьвёртую сьв. Параскеву, якая съвяткуеца ў Риме 14 кастрычніка, родам макэдонку, а дзеля гэтага выклікаўшую спрэчку паміж баўгарамі і сэрбамі аб яе нацыянальнасьці. Я нічога не кажу аб пятай угодніцы, што носіць імя Параскевы, жыцьцё якое і нават само існаванье яе мала доказана: гэта князёўна Полацкая, жывшая, паводле слоў аднаго Літоўскага летапісу, 7 гадоў у Рыме і там памёршая ў 1239 г.

Вось-жа, зводзячы ў адно розныя съвятцы, мы маглі-б'мець пяць съвятых з імем Параскевы, якія сталіся Угодніцамі Божымі. Але наколькі ні прыемна было-б нам, дзесяцам Сусьветнае Царквы, бачыць у лоне Съвятых адну з Полацкіх князёўнаў, мы, праз паказаную вышэй прычыну, признаём, разам з Праваслаўнаю Царквою, чатыры ўгодніцы Параскевы, таму што яны прызнаныя і Усходнюю галінаю Сусьветнасьці. (Для 14 кастр. глядзі Львоўскі Іерэйскі Малітваслов. Стартопігія, 1906 г.).

Хронолёгічна першаю з іх павінна быць пастаўлена сьв. Параскева Рымлянка (27 ліпня). Яна пацярпела пры імпэраторы Антаніне, г. зн. у палавіне II стагодзьдзя, тады як сьв. Параскева, якой пасвячана гэтая зацемка, была замучана не раней, як у канцы III стагодзьдзя, а якраз пры Дыоклітыяне.

Паходзіла яна з малаазійскага гораду Іконіі (цяпер Конія ў Турэччыне) і была дачкою набожных бацькоў, доўга ня меўшых дзяцей. У цярпеньнях яны вымалілі ў Госпада адзіную дачку; вось чаму, калі яна нарадзілася ў пяты дзень тыдня, пасвячаны памяці Мукаў Хрыстовых, яны пастанавілі назваць яе Параскеваю, як завецца пятніца патрэцку. Гэтае слова пераводзіца панашаму „Прыгатаўленыне“, — грэкі называлі гэтак пяты дзень тыдня ў патурніне жыдом, для якіх пятніца была прыгатавальным днём да суботы.

Астаўшыся ў дзіцячых гадох круглаю сіратою, наша сьв. Параскева ўсё такі была педгатоўлена да жыцьця; яе бацькі паспелі заклаці ў маладую душу моцную рэлігійную аснову, вось чаму, падросшы, дзяўчына павяла жыцьцё самапасвячэння, ужываючы сваё немалое багацьце на падмогу бедняком, а не «на украшэніе и сластопитаніе юности своея», і да таго-ж яна дала абязаныне беззамужжа. Сьв. Параскева займалася правядзеніем у жыцьцё ўсіх хрысьціянскіх асноваў, ня быўши пры гэтым манашкаю, а застаючыся ў сьвеце. Гэткае дзеяне хрысьціянства завецца цяпер „Каталіцкаю Акцыяй“, і сьв. Параскева дзеля гэтага съмела можа быць выбрана Нябеснаю Патронкаю нашых дзяўчат, калі яны пад кіраваньнем пастыраў арганізуюцца ў Саюзы Хрысьціянскае Жаноцкае Моладзі на ўзор тых, якія пашыраюцца ў лацінскай галіне Сусветнасьці і ў Галіцыйскіх Усходніх епархіях. Гэткаму Саюзу загадзя забясьпечана багаслаўленыне Сьв. Айца, Папы Каталіцкае Акцыі.

Ня мала займалася сьв. Параскева і простым апостольствам сярод сваіх суграмадзян, у большасці яшчэ паганцаў. Але гэты род працы і давёў яе да мучаніцтва. Яна была высьледжана прыяцелямі Дыоклітыяна—прасьледавальніка і пасаджана ў цямніцу, дзе і была засечана мечам. Славянскае „житіе“ сьв. Параскевы ня шчодрыцца на кветкі красамоўства, апісваючы яе жыцьцё. Крыху падрабней яно затрымліваецца толькі на яе допыце. Гэтак, спытаная пра яе імя, яна адказала, што завуць яе хрысьціянкаю, і толькі на паўторныя дамаганыні назвала сваё хроснае імя, заўважыўши, што пяршынство дае першаму слову, бо „хрысьціянка ёсьць імя вечнага жыцьця“. Прасьледаваныне Дыоклітыяна, дзесятае па ліку з усіх пэрыяду праосьледавання

хрысьціян, былэ найдаўжэйшым, — яно цягнулася 21 год (1284—305), але, разам з тым, і апошнім, таму што хутка кроў мучанікаў была ўзнагароджана троумфам хрысьціянства (313 г.). Гэткім чынам мы можам глядзець на съв. Параскеву Іконійскую, як на адну з апошніх „агніц“, заколатых на задаволенъне паміраўшага ў страшэнным кананыні паганства — яна была разам з тым і дзейнаю працаўніцаю нараджаўшайся Нівы Христовай. Вось чаму мы асабліва паважаем съв. Параскеву-Пятніцу і прызнаём заслугі расейскае, яшчэ адлучанае ад Сусьветнасьці, Царквы, якімі гэтая Царква памагала пашырэнню чэсьці нашаё Угодніцы „нават да краю зямлі“ (Д. 1. 8.).

У адным мы павінны папікнуць гэтую Царкву: яна энэргічна не перашкаджала напластаванью бяскрытычных лэгэндаў вакол крыштальна простага жыцьця съв. Параскевы і гэтым зацімніла чыста хрысьціянскае значэнъне нашаё Святое, як прапаведніцы Христовае навукі сярод паганцаў. У народным уяўленъні съв. Параскева зъяўляецца нейкаю мітычнаю істотаю, паважанъне якое звязана праста з забабоннымі навыкамі. Народ заве яе Параскаю, паменшальна Парашаю, лічачы, што яна прыводзіць парошу, г. зн. першы сънег. Да съв. Параскевы зъяўртаюцца асабліва жанчыны, а дзяўчата, запамінаючы, што яна была дзявіцаю, просяць яе аб прысьпяшэнні іхняга замужу: «Матачка Параскева, пакрый мяне хутчэй.» Яна — патронка ткальніцаў, у той час, як прадухі больш ведаюць пра Параскеву Сэрбскую і завуць яе Лённіцай, таму што ў яе дзень (14 кастрычніка) пачынаюць трапаць лён, вылежаўшы доўгі час у вадзе; а дзеля таго, што гэта работа даволі неахайная, дык і патронка яе атрымлівае нямілае прозвішча „Прасковьи Грязнухи“, у той час, як съв. Параскева Іконійская паважаецца, як любіўшая чысьціню, і жанчыны дзеля гэтага не прадуць пятніцамі, баючыся ўкрыць пылам Матачку Параскеву і зацярушыць цермяцьцю яе вочкі. Наша Святая зъяўляецца як быццам санітарнаю даглядчыцай водаў, і дзеля гэтага яе образ часта ўпрыгожвае калодзе́жы і крыніцы; а дзеля таго, што яны найчасцей робяцца на раздарожжах, дык і самыя пункты гэтыя іншы раз завуцца „пятніцамі“, судзячы паводле народнага сказу: провады і сустрэчы каля Пятніцы. Съв. Параскева ратуе і быдла ад падзежы і людзей ад трасцы ды болю зубоў.

Яна вымагае, як здаецца народу, толькі аднаго, каб пяты дзень тыдня, як пасвячаны памяці мукаў Збаўцы, асабліва паважаўся народам, бо яна-ж „Прасковья—Пятніца—Страстям Христа Причастница.“ І, ведама-ж, у пятніцу, апрача посту, узмацняеца наагул рэлігійны запал верных; і вось гэты дзень у народным уяўленъні пачынае раў-

няцца з нядзельным днём паводле свайго значэнья. Магчыма, што гэткае значэнье пятніцы ня зусім вольнае ад магамэтанскага ўплыву, бо вядома, што яна — „татарская нядзеля.“ Шмат якія жанчыны ў пятнічны дзень устрымліваюцца ад цяжкіх работай, не саджаюць курэй на яйкі, таму што пятнічныя кураняты няжывучыя. А за жанчынамі і мужчыны ўхіляюцца працеваць пятніцамі, часта яны нават не аруць, трymаючыся прыказкі: „Дъло въ пятницу всегда пятится“, г. зн. не ўдаецца. Да пятніцы іншы раз рыхтуюцца, як да нядзелі: гаспадыні чысьцяць свае хаты ў чацьвер.

Дзіўным зъяўляецца назначэнье сьв. Параскевы, як патронкі гандлю. У старой Расеі вядомая гэтак званая пятнічныя таргі. Тут мы маем, здаецца, перажытак жыдоўскага ўплыву, — купцы-жыды ў суботу не таргавалі (шабасавалі), і, гэткім чынам, пятніца была днём, калі народ мог рабіць свае закупы на нядзелю.

Мы бачым, што да паважаньня сьв. Параскевы-Пятніцы прычынаў у расейскага народу было даволі, а дзеля гэтага ў яго стварыўся сказ аб няцьвёрдым чалавеку, як абытъм, што мае сем пятніцаў у тыдні: «у яго пятніцы мяняюцца», хоць і тут не абыйшлося без царкоўнага ўплыву, — вядома, што на Чырвоным Пляцы ў Маскве некалі істнавала 7 обѣтныхъ цэркаўкаў на чэсьць сьв. Параскевы.

Гэткім чынам у праваслаўнага расейскага люду было рэлігійнае перакананье, што пятнічныя малітвы асабліва прымаюцца, падобна да таго, як гэта адзначаецца ў лацінскай галіне Сусветнасьці, дзе, паміж іншым, паважаецца першая пятніца кожнага месяца; у Велікаросіі было вядомым паважаньне 12-цёх пятніцаў году, прыпадаўших, галоўным чынам, на пярэдадне вялікіх сьвятаў; асабліва паважалася дванаццатая, за якую, як верыў народ, „імя чалавека напісана будзе ў самога Господа ў кнігах жыцця.“

Справядлівасць кажа дадаць, што і Расейская Царква рабіла пробы абмежаваць народнае ўяўленье, зайшоўшае вельмі далёка ў паважаньні сьв. Параскевы. Стогаловы Сабор (1551 г.) не дарма называў падобныя бяскрытычныя вераваньні „богомерзкими прельщеніями бѣсовскими.“ Але і тут, як і ў шмат чым іншым, справа ня ішла далей за добрыя пажаданьні, і народ да апошніх дзён не атрымліваў патрэбнае асьветы, ствараючы сабе дзеля задаволення рэлігійнага голаду розныя сурогаты. Але прыдзе час, калі апамятаеца і ён. Да сьв. Параскевы ён захаваў гісторычна ўгрунтованае паважанье, як да стойкае мучаніцы за праўду Хрыстову, — яе муکі — гэта „пасаг прачэсны несъмяротнаму жаніху Хрысту“, падарыўшаму ёй крыж, як „зброю міру.“ У самога расейскага народу была съядо-

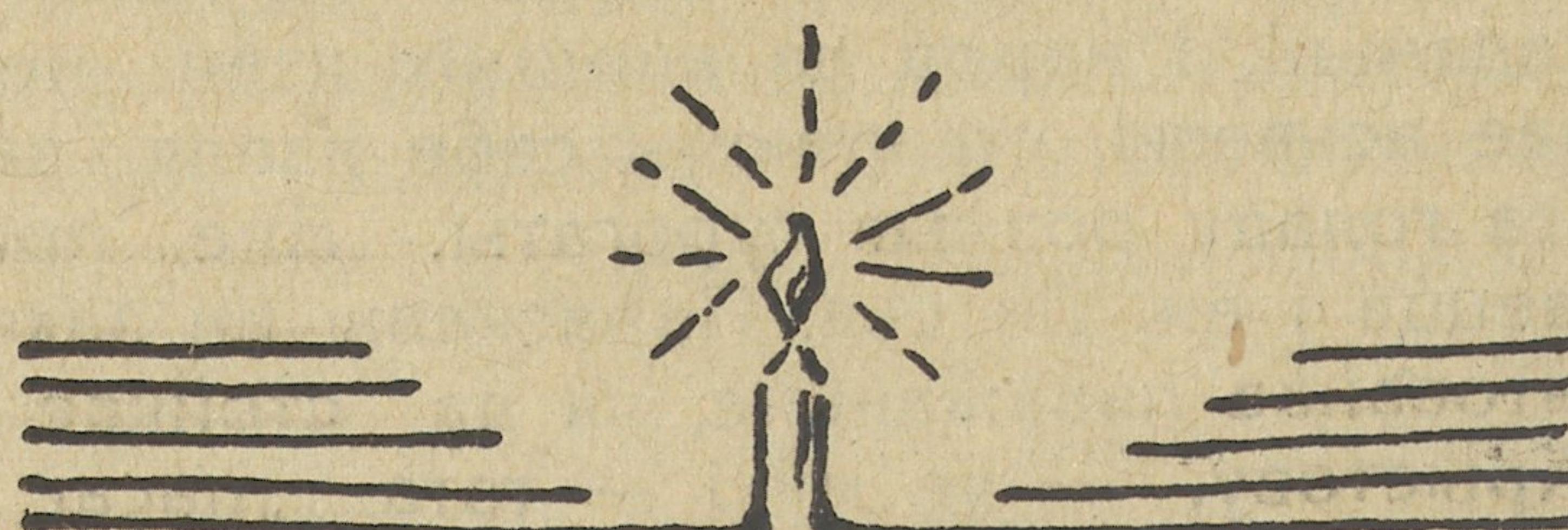
масьць, што ён „перасольвае“ ў паважаньні съв. Параскевы, дзеля гэтага ён часам казаў: „Егорія зам'сто Пятницы пром'нялъ“ аб тых людзях, якія захапляліся вынятковым паважаньнем таго ці іншага Угодніка Божага, забываючы, што ўсе яны сведчаць у Госпада аб кожнай праяве нашае добрае волі.

Монтальто.

ВАСЕНЬНЯ ДУМЫ.

Ужо й вефас адцьвіў,
Ліст на дрэве пажоўк,
Ужо дзень цяпеф шмат карацейшы;
Сумна бор ўжо заныў,
Жураўлёў крык замоўк
І ўжо час неяк стаў халаднейшы
Восень думы нясе,
Хоць ня хочу я іх —
Яны душу маю надрываюць.
Эх, каб іэта ў бядзе
Мне ня бачыць сваіх,
Тых, што лепшае долі чакаюць.
Дык-жа, Божа! пачуй
Мае мольбы к Табе,
Пашлі ім хоць праменчык надзеі,
У бядзе сілы даруй,
Каб змаічы ім яе,
А ня жыць ў іэтай страшнай завеі.

ЯНКА НЕВУК.



IV Унійная Конфэрэнцыя Духавенства ў Пінску.

У Пінску 7, 8 і 9 верасьня с. г. адбылася Чацьвёртая Унійная Конфэрэнцыя. Зъехалася шмат выдатных унійных дзеячоў, было б япіскапаў і больш як сотня съяшчэннікаў, з іх калі 40 усходня-славянскага абраду. Былі прачытаны вельмі цікавыя рэфэраты тэорэтычнага і практычнага характару, асабліва учаснікам Конфэрэнцыі падабаўся рэфэрат а. Д-ра І. Сліпога, Рэктара Гр.-Кат. Багаслоўскае Акадэміі ў Львове: „Візантынізм як форма культуры, які Конфэрэнцыя пастанавіла выдрукаваць. Рэзалюцыі Конфэрэнцыі:

1) Каб у унійнай працы зъяўрнуць асаблівую ўвагу на практыку Споведзі, як сродка для ўзмацаванья унійнае працы,

2) каб пры Унійнай працы знаёмліся з духам візантыйскае культуры,

3) каб учаснікі Конфэрэнцыі рупіліся здабыць сярод духавенства новых працаўнікоў для унії,

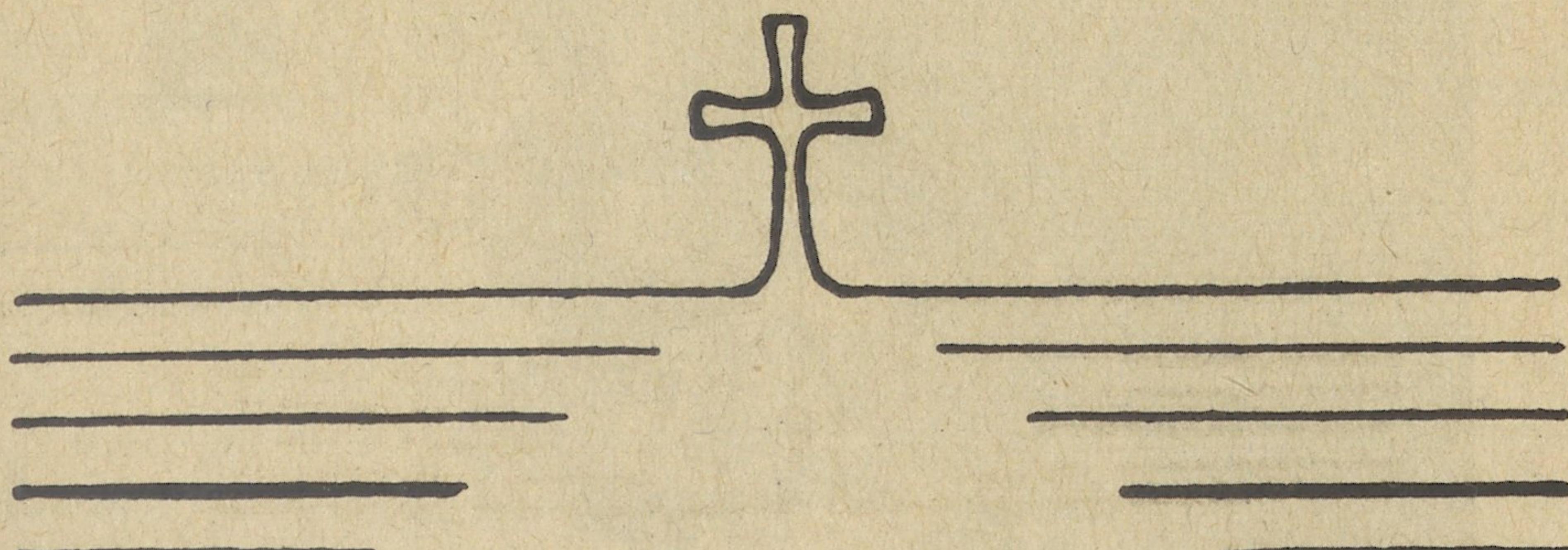
4) каб чарговая конфэрэнцыя зъяўрнула больш увагі на пытаньні практычнага кіраўніцтва душамі,

5) каб на чарговай конфэрэнцыі заняліся рознымі абрарадамі адносна да сутнасьці царквы і

6) каб на чарговай конфэрэнцыі была зъвернена ўвага на вартасьці і асаблівія прыметы візантыйскага абраду.

Конфэрэнцыя была закончана Саборнай съятой Літургіяй, якую адправіў Я. Пр. Япіскап Мікалай Чарнэцкі пры учасніці съяшчэннікаў і дыяканаў. У канцы прамові ў гаспадар дому і галоўны кіраўнік Конфэрэнцыі Я. Пр. Япіскап Пінскі Букраба, дзякуючы учаснікам за прыбыцьцё на конфэрэнцыю.

Злучэнец.





Участнікі *IV* Унійнай Конфэрэнцыі Духавенства ў Пінску.

Міжырэч.

Над ракою Зэльвянкай, у 12 кілёмэтрах ад Зэльвы, Баўкавыскага пав. ляжыць невялічкае мястэчка Міжырэч. Ёсьць там вельмі прыгожы касьцёл і царква, калісці уніяцкая.

У самым мястэчку мала нязлучаных праваслаўных, але ў ваколічных вёсках іх шмат, бацькі каторых таму гадоў сто былі ўсе уніятамі.

Міжырэч падтрымлівала ў сваім часе селявічан, да каталіцкіх съяшчэньянікаў уніяты з Сялявіч вазілі сваіх дзяцей хрысьціць і звярталіся з іншымі трэбамі, праз гэта ў 1891 г. каталіцкая парафія ў Міжырэчы была скасавана.

Каталіцкі съяшчэньянік Уладыслаў Бэрнацкі усёй душою жадае, каб нязлучаныя браты праваслаўныя вярнуліся да веры сваіх дзядоў, прынялі съятую Унію. Даўно ўжо мяне прасіў, каб прыехаў да Міжырэча і адправіў Св. Літургію.

Уступаючы просьбе паехаў я 9 верасьня с. г. з дзяком праз Зэльву да Міжырэча. У Зэльве сустрэў нейкага ксяндза, падумаў, што гэта будзе пробашч з Зэльвы. Прывітаўся, завёў гутарку, аказалася, што гэта быў ксёндз з нацыянальнага касьцёла з Коннай каля Зэльвы. З некалькіх слоў даведаўся, што ён мае намер са сваімі прыхаджанамі прыняць Съятую Унію. Ня ведаю, але мне здаецца, што ня будзе труднасьці прыняць прыхаджан, але яго, як съяшчэньяніка, ня можна будзе прыняць. Съяшчэньянікаў праваслаўных Апостальскі Пасад, хаця ня кожнага, але пазваляе япіскапам прыняць, годуроўцаў аднак-жа ня прымае.

У Міжырэчанскім касьцёле адслужыў я Съятую Літургію паводле славянскага абрэду, пасля лацінскай Св. Літургіі. Усе лацінінкі засталіся на нашай Літургіі. Труднасьць была, ў якой мове трэба сказаць навуку, каб усіх задаволіць: апрача каталікоў шмат прышло і нязлучаных праваслаўных, якія прывыклі ў царкве слухаць навукі парасейску. Каб усіх задаволіць сказаў навуку ў трох мовах: папольску, парасейску і пабеларуску, разъбіваючы прамову на тры часці. Усе былі здаволены, асабліва вельмі ўважна слухалі, калі пачаў гаварыць пабеларуску. У гэтай мове першы раз пачулі праваслаўныя і каталікі навуку. Для Господа Бога ўсё роўна, ў якой хто мове Яго выхваляе, каб толькі ад шчырага сэрца.

Па палудні даў шлюб аднаму уніяту, людзей цікавых было многа, большасць праваслаўных. Для іх вельмі было цікава паўзірацца, як уніяцкі съяшчэньянік вянчае, бо ніколі яшчэ ня бачылі. Пасля кожны з праваслаўных казаў: „Зусім так, як у нас, няма ніякай розніцы.“

Кароткую прамову да маладых сказаў пабеларуску.

Прамовы і служба паводле ўсходня-славянскага абраду зрабілі вялікае ўражаньне. Я выпаўніў свой абавязак; нашым абавязкам ёсьць сеяць слова прауды і неабходнасць для ўсіх хрысьціян злучэнья, а ўрост можна спадзявацца дасьць Госпад Бог.

а. Антоні.

Хроніка.

1. Альбэртын. Лік айцоў Альбэртынскага Манастыра павялічыўся на адну маладую ды вельмі выдатную сілу — а. Пётру Бужака, які толькі што скончыў багаслоўскія науки ў Боболянум у Любліне.

2. Ясная Гара. (КАП.23.IX.1933.). Конфэрэнцыя Япіскапату ў Чанстахове. На чанстахоўскай Ясной Гарэ 19—20 верасня с. г. адбылася конфэрэнцыя Япіскапаў лацінскага і грэцкага абраду. Зъместам разважаньняў былі духовыя патрэбы бягучага мамэнту і што раз дык лепшае прытарнаванье да іх духавенства. Гэтае прытарнаванье абнімае паглыблянье тэолёгічнае навукі і ўзынясеньне духавенства на найвышэйшыя ступені духовага аскетызму. Радам актуальных рэфэратаў абгаворана роля і дырэктывы для духавенства, каторыя маюць палегчыць яму яго дзейнічанье ў трудных варунках, у якіх яно працуе ці то ў душпастырстве, ці ў школьніцтве або ў грамадзка-прасветнай акцыі. У сваёй працы духавенства сустрчае перашкоды з розных бакоў, звычайна ад дзейнікаў, якія не разумеюць значэнья позытыўнай падмогі духавенства для патрэбаў ня толькі рэлігійных, але таксама асьветных і дзяржаўных.

У радзе адміністрацыйных пытаньняў узгоднены спосабы паступаньня, а ласьне ў рэчах, якія датычаць публічнае моральнасці, загрожанай ці то адзінкамі, ці аб'яднаніямі, якія пашыраюць дэморалізацыю.

Пасля разгляду справаў, абнятых праграмаю зъезду, Япіскапат зьвярнуў таксама сваю ўвагу і на расьпісаную нацыянальную пазыку. Прывзнаючы важнасць гэтае пазыкі для гаспадарчых патрэбаў kraю, Япіскапат заняў прыхільнае да яе становішча і А. А. Ордынатары зъвернуцца да духавенства з належнымі паясьненіямі.

3. Луцк (КАП. 9.IX.1933). Чуткі аб зъменах у праваслаўнай царкве. „Новий Час“ за 7.IX. с. г. паведамляе, што ў недалёкім часе маюць адбыцца персональныя зъмены ў вышэйшай іерархіі праваслаўнае Царквы ў Польшчы. Мітрапаліт Дзіянісі мае дастаць эмэртытуру і пасяліцца заграніцай. На яго месца мае прыйсьці палескі архіяпіскап Аляксандар Іназемцаў, а валынскую епархію абняў бы япіскап Палікарп Сікорскі — украінец.

4. Варшава (КАП. 18.IX.1933). Гэтага яшчэ ня было. Праваслаўныя духоўнікі, забываючы выразныя прадпісаныні законаў і колькіразовыя пастановы Найвышэйшага Суда, якія сцьвярджаюць злоўжываныні і бясправнасці праваслаўных кансысторыяў пры даваныні разлукаў каталіком, пачалі ўжо, на ўласную руку, абмінаючы праваслаўныя кансысторыі, даваць разлукі каталіцкім парам. Адна з паняў, замужняя каталічка, шлюб якое адбыўся ў каталіцкай Царкве, атрымала ад праваслаўнага настаяцеля ў Берасьці над Бугам пісьмо, зъмест якога падаём, прапушчаючы прозвішчы і адresы старонаў:

„Позва. П. П. А... Т..., Варшава, ...вул. № .., заклікаецца ў канцэлярыю настаяцеля Св.-Мікалаеўскае Царквы ў Берасьці н/Б. (Брацкі завулак № 2) на дзень 19 верасьня 1933 г. а 17 гадз., як абвінавачаная ў справе аб разлуцы з мужам К... Т... 8 верасьня 1933 г. м. Берасьце над Бугам Мітраф. Свяшч. К. Зноско“.

Мы падалі гэты дакумэнт да публічнага ведама з надзеяй, што ў справу гэту ўмяшаюцца дзяржаўныя ўлады і пракурор. Немагчыма далей цярпець гэткае разлуковае анархіі. Цяпер ужо пачынаюць даваць разлукі звычайныя папы, а хто-ж ведае, ці ў будучыні не пачнуць даваць разлукаў дыяканы і псаломшчыкі?

5. Луцк (КАП). Новая царква ўсходняга абраду. Яго Пр Япіскап Мікалай Чарнэцкі, Апостальскі Візытатар, у нядзелю 3 мінулага верасьня пасвяціў новазбудованую царкву для каталікоў ўсходняга абраду ў сяле Вялікіх-Куськаўцах, Крэмнянецкага павету.

ЗА ГРАНІЦАЙ.

1. Горад Ватыкан, 20.IX.1933 г. (КАП). Цуд сьв. Януарыя. Учора ў мітрапалітальнай Царкве Нэаполю ў прысутнасці ўладаў і вялізных масаў пілігрымаў а гадз. 9.40 паўтарыўся цуд кіпеньня крыві сьв. Януарыя. Народ, пачуўшы аб цудзе, натоўпам съпяшаўся ў святыню, малітвамі падзякі выказваючы сваю радасць.

2. Горад Ватыкан (КАП). Вышэйшая езуіцкая школа ў Тыентсіне атрымала дзяржаўныя правы. Вышэйшая гандлёва-прамысловая школа ў Тыентсіне, утрымліваная і кіраваная А. А. Езуітамі, афіцыяльна атрымала ад кітайскага ўраду правы дзяржаўных школаў. Разам з падгатоўчым курсам школа гэтая налічвае цяпер 500 студэнтаў.

3. Горад Ватыкан, 1.IX.1933. (КАП). Былы кітайскі прэм'ер-міністар атрымаў духоўніцкія высьвячэнныя. Нованазначаны Апостальскі Вікары ў Шукінг (Кітай), прабываючы цяпер у Бэльгіі даў у царкве пры абацтве сьв. Андэя ў Lophem-les-Bruges духоўніцкія высьвячэнныя вялікаму ліку алюмнаў. Паміж іншымі атрымаў высьвячэнне былы старшыня міністраў у Пэкіне Лю-Тсэнг-Тсян, які колькі гадоў назад выклікаў вялікае ўзварушэнне ў Кітаі, пакідаючы кар'еру і съвет і пасгупаючы ў ордэн А. А. Бэнэдыктынцаў.

4. Горад Ватыкан (КАП). Папская Літургія для пілігрымаў у базыліцы сьв. Пётры. 7-га мінулага верасьня Сьв. Айцец адправіў у базыліцы сьв. Пётры Сьв. Літургію для прыбыўших у Рым пілігрымаў, у якой бралі ўдзел таксама і сябры адбываўшагася ў Рыме італьянскага грамадзкага тыдня. Была прысутнаю і экспурсія 80 праваслаўных Баўгараў. У часе службы хор Schola Cantorum выкананы старадаўны гымн пілігрымаў „Roma nobilis“, які затым пяялі ўсе прысутныя ў базыліцы пілігрымы.

5. Горад Ватыкан (КАП). Ратыфікацыя конкордату Сьв. Сталіцы і Нямецкаю Рэспублікаю. 10-га верасьня с. г. ўвечары ў апартамэнтах кардынала дзяржаўнага сэкрэтара адбыўся абмен ратыфікацыйных дакумэнтаў у справе конкордату, уложенага паміж Сьв. Сталіцай і Нямецкаю Рэспублікай. Сьв. Сталіцу прадстаўляў кардынал Пачэльлі, а Нямецкую Рэспубліку атташэ нямецкае амбасады пры Ватыкане д-р Клец. Нкту абмену асыставалі архіяпіскап Піччардо і монсіньёр Оттавіані, а таксама граф фон-Saurma-Jeltsch, першы сэкрэтар нямецкай амбасады.

6. Рым (КАП). Перад салезыянскаю экспэдыцыяй на Літву. Мала хто ў Польшчы цікавіцца дзелам Салезыянскім у суседній Літве. Праўда, дзела гэтае ёсьць там толькі ў зародку, але варожыць съветлую будучыню. У Італіі фармуеца кадра салезыянскіх згрупаваньняў місійных і іншых для Літвы. Ужо ёсьць паважная завязь гэтае літоўскае салезыянскае кадры, бо б съяшчэннікаў, 36 клерыкаў і сем братоў-коад'ютараў. Дваццаць літвіноў чакаюць на прыніяціце ў новіцыят у зграмаджаньні Багаслаўленага Яна Боско.

Трэба дадаць, што салезыянскі месячнік „Pokłosie Sa-

lezjańskie“ ўжо друкуецца на літоўскай мове і разыходзіцца ў рэкорднай колькасці 20 тысяч экзэмпляраў. Лік гэтых называем рэкордным на З з палавінаю мільёны жыхароў Літвы і цераз тую акалічнасць, што А.А. Салезыяне яшчэ не адчынілі свае пляцоўкі на літоўскай зямлі.

7. (КАП). Цяперашні стан каталіцкіх місіяў у Кітаі, Індыі і Індакітаі. Нядайная ўрачыстасць высьвячэння Св. Айцом на япіскапаў чатырох кітайскіх съвяшчэннікаў і аднаго індакітайскага скіравала ўвагу ўсяго каталіцкага съвету на далёкія краі ўсходняе і паўднёвае Азіі, дзе лік туземнага духавенства ўвесь час павялічваецца. Паводле апошніх статыстычных даных, Кітай мае цяпер адну епархію, 78 апостальскіх вікарыйтаў, 29 апостальскіх прэфектураў і 12 місіяў *sui iuris*. З гэтых 120 царкоўных акругоў 19 падлягаюць духавенству краёвага паходжанья, а ласьне 12 вікарыйтаў і 7 прэфектураў. Апрача таго асыстэнтам апостальскага вікарыйя ў Кантоне ёсьць япіскап туземнага паходжанья. Агулам Кітай налічвае 1.420 съвяшчэннікаў краёўцаў і 1.980 місіянэраў чужаземцаў. На 2 з палавінаю мільёны кітайскіх каталікоў на місіянэраў-туземцаў прыпадае каля мільёна верных.

У Індыі разам з Бірмаю і Цэйлёнам ёсьць 57 місійных акругоў у 11 архіепархіях, 35 епархіях, 3 вікарыйтах і 3 прэфектурах ды апрача таго 3 місіі *sui iuris*. 11 акругоў паверана краёваму духавенству: 5, што належаць да лацінскага абраду, 4 — да сырыйска-малібарскага і 2 да сырыйска-малінкарскага. Духавенства складаецца з 2.000 съвяшчэннікаў туземцаў і 1.500 чужаземцаў, разам знач. — 3.500 місіянэраў, якія аблужваюць, кругла бяручы, 2.500.000 каталікоў. З гэтага ліку больш-менш адна трэцяя часць падлягае япіскапам туземнага паходжанья, а далейшы мільён верных знаходзіцца пад апекаю съвяшчэннікаў-краёўцаў у епархіях, якія кіруюцца япіскапамі чужаземцамі.

Індакітай атрымаў цяпер у асобе япіскапа Тонга першага краёвага архіпастыра. Праўда, ён ёсьць цяпер асыстэнтам апостальскага вікарыйя з Пат-Діэм, але ўся епархія мае за душпастыраў блізка што ўсіх съвяшчэннікаў туземцаў. Індакітай і Сіям маюць 1.300.000 каталікоў, падзеленых на 17 акругоў з 15-ма вікарыйтамі, адну прэфектуру і адну місію *sui iuris*. З гэтага ліку блізка што 800.000 верных прыпадае на туземнае духавенства.

У Японіі толькі адзін місійны вакруг павераны туземнаму кірауніку, у той час як 12 іншых знаходзяцца пад кіраваннем япіскапаў чужаземцаў. Але япіскап Гайасака мае пад сваім кіраваннем дзьве трэція агульнага ліку 100.000

каталікоў, якія аблужваюцца 222 сьвяшчэннікамі чужа-
земцамі і 62 краёўцамі.

На Карэі ўсе місійныя акругі знаходзяцца яшчэ пад
кіраваньнем чужога духавенства. 115 місіянэраў працуюць
сярод 100.000 каталікоў, з якіх толькі 40.000 знаходзяцца
пад царкоўным кіраваньнем 64 сьвяшчэннікаў краёвага
паходжанья.

8. Ватыкан (КАП. 20.VIII.1933). Падрыхтаванье да 32
Эўхарыстычнага Конгрэсу. З Аргэнтыны паведамляюць,
што япіскапат, духавенства і ўвесь Аргэнтынскі народ з ня-
звычайнаю энэргіяй і энтузыязмам рыхтуеца да 32-га Між-
народнага Эўхарыстычнага Конгрэсу ў бягучым месяцы ка-
стрычніку ў Буэнос-Айрэсе.

9. Рыга. (КАП). Каталіцызм у Эстоніі. Найменшая бал-
тыцкая дзяржава Эстонія, пасля здабыцьця незалежнасьці,
28 траўня 1919 г. абвясzcіла лютэранізм, як «дзяржаўную
царкву.» Пасля перасялення вялікага ліку палякоў, коль-
касьць каталікоў у Эстоніі ўпала да 2000 чалавек і складае
0,2 процэнту ўсяго насялення. Каталікі эстонцы падпарад-
кованы былі Магілёўскому Архіяпіскапу, пасля іх перадалі
юрысдыкцыі Рыскага Япіскапства. З 1925 г. устаноўлена
самастойная Апостальская Адміністрацыя для Эстоніі, бес-
пасярэдня падпарадкованая Святой Сталіцы. Гэта малю-
сенькая Адміністрацыя складаецца з чатырох прыходаў
Талін (Рэваль), Тарту (Дорпат), Нарва і Валк.

Wyjšla z druku

Historyja Swiataja abo Biblijnaja Nowaha Zakonu

KS. W. HADLEŪSKAHA

z 36 rysunkami ѹ tekccie i 2 kartami

Wydańnie „Biel. Katalickaha Wydawiectwa”. Wilnia 1933 hod.
Cena 2 zł. u Kniharni „PAHONIA” (Wilnia, Zawalnaja 1–1).

Дапская ўсходняя Сэмінарыя

у Дубне

прымае кандыдатаў, якія скончылі гімназію і хо-
чуць пасвяціць сябе съв. справе злучэнья
сваіх братоў праваслаўных
з Съв. Каталіцкай Царквою.

Прашэньні скіроўваць па адрэсе:

Dubno, Papieskie Seminarjum Wschodnie.

НОВІЦЫЯТ у Альбэртыне пад Слонімам

Айцы Езуіты ўсходня-славянскага абраду (па-
чынаючы ад 15 жніўня) прымаюць да Новіцы-
яту кандыдатаў на законынікаў, жадаючых па-
свяціць сябе ў будучыні працы съяшчэннікаў-
місіянараў над пашырэннем съятой уніі,
злучэнья хрысьціян у вадну Христовую сям'ю.
Кандыдаты павінны мець прынамсі скончаных
4 клясы гімназіяльныя з языком лацінскім. Най-
больш пажаданыя кандыдаты з беларускіх ася-
родкаў, знаючыя мову беларускага народу
і ягоную душу.

ДА ПРОСЬБЫ ТРЭБА ДАЛУЧЫЦЬ:

- 1) мэтрыку хросту,
- 2) пасвідчанье школьнага і
- 3) згоду бацькоў.

ВЫСЫЛАЦЬ ПА АДРЭСЕ:

Przew. Ojciec Ihumen Misji Wschodniej
ALBERTYN koło Słonima.

Календар

на м-ц Кастрычнік 1933 г.

Стары стыль

Новы стыль

Кал. нядз. і съв. гр.-слав. абр. | Kal. niadz. i świąt rymска-кат. a

1 С	Пакроў Пр. Багар.	14 S	Kaliksta
2 Н	Кіпрыяна	15 N	Taresy. Jadwihi
3 П	Дзяніса	16 P	Gerarda
4 А	Ерафея	17 A	Margaryty
5 С	Харытыны	18 S	Łukaša
6 Ч	Тамаша ап.	19 Č	Piotra z Alk.
7 П	Сяргея	20 P	Jana Kantaha
8 С	Палагеі.	21 S	Uršuli
9 Н	Якуба ап.	22 N	Korduli
10 П	Яўлампія	23 P	Seweryna
11 А	Піліпа	24 A	Rafała
12 С	Проўа	25 S	Kryspina
13 Ч	Карпа муч.	26 Č	Ewarysta
14 П	Параскі	27 P	Florenceyja
15 С	Лук'яна	28 S	Šymona i Tadeuša.
16 Н	Лёнгіна сот.	29 N	Narczyza
17 П	Андрэя	30 P	Hermana Serap.
18 А	Лукі ап.	31 A	Sumfronija
LISTAPAD			
19 С	Іюля	1 S	Usich Świątych.
20 Ч	Арцема вм.	2 Č	Zadušny Dzień
21 П	Іларыёна Вял.	3 P	Huberta Sylwii
22 С	Глікерыі	4 S	Karala Bar. Witalisa
23 Н	Якуба ап.	5 N	Zachara i Alžbiety
24 П	Арэты	6 P	Leonarda
25 А	Маркіяна	7 A	Nikandra
26 С	Дзімітра В.	8 S	Gotfryda
27 Ч	Нестара	9 Č	Todara
28 П	Параскевы	10 P	Andreja
29 С	Анастасії	11 S	Marcina b.
30 Н	Зіновія	12 N	Marcina pap.
31 П	Стахея	13 P	Stanisława Kostki.

Рэдактар а. А. НЕМАНЦЭВІЧ.